



Das Gesundheitsprojekt
Mit Migranten für Migranten
in Bayern

Ethno-
Medizinisches
Zentrum e.V.



Organ bağışı hayat kurtarır



Online olarak
da mevcuttur



Unser Beitrag zum

Masterplan
Prävention
Bayern

Initiator des Masterplans:

Bayerisches Staatsministerium für
Gesundheit, Pflege und Prävention



türkisch

Organ bağışına neden ihtiyaç duyarız?	3
Ne bağışlanır ve kim bağış yapabilir?	4
Bağışlanan organları ve dokuları kim alır?	5
Organlar ve dokular ne zaman alınabilir?	7
Organ bağışları nasıl organize edilir ve düzenlenir?	8
Alman Organ Nakli Vakfının (DSO) rolü.....	8
Organların dağıtımı.....	9
Nakil sorumlularının rolü.....	9
Bir organ bağışını nasıl gerçekleştirir?	10
Organ bağışına onay verme	10
Tıbbi muayeneler, organların dağıtımı ve organların alınması	11
Organ bağışını konusundaki kararımı nasıl kayda alabilirim?	12
Organ Bağışını Kayıt Sistemi.....	13
Organ Bağışını Kartı	13
Tıbbi vasiyetname (Patientenverfügung)	13
Yakınlarınızla konuşun	14
Özel durum: Canlı organ bağışını.....	14
Yasal çerçeve	16
Kaynaklar	17



Ayrıca online rehber olarak da mevcuttur:
www.organspende-mehrsprachig.de

Organ bağışını neden ihtiyaç duyarız?

Almanya'da şu anda 8.000'den fazla insan yeni bir organ beklemektedir. Bunların çoğunun ağır hastalığı bulunmaktadır. Özellikle kalp, akciğer, karaciğer ve böbrekler etkilenmektedir. Bu organlar vücut için hayati önem taşırlar.

Tıbbi işlemler bazı organ fonksiyonlarını yerine getirebilir. Ancak bu genellikle sadece kısa bir süre için işe yarar ve yan etkileri de vardır. Örneğin, böbrek yetmezliği olan kişiler diyaliz tedavisi görürler. Diyaliz, böbreklerin işlevini üstlenir. Bu tedavi haftada birkaç saat sürer. Günlük yaşamı ve yaşam kalitesini ciddi şekilde kısıtlar ve genellikle yaşam beklentisini kısaltır. Örneğin, yapay kalp de sadece geçici olarak yardımcı olur ve riskler taşır.

Sağlıklı bir organın nakli çoğu zaman uzun vadeli bir iyileşme için tek seçenek olabilir. Bunun için insanlar öldükten sonra organlarını bağışlarlar. Bazı organlar, belirli koşullar altında ölümden sonra da çalışmaya devam eder ve böylece başka insanların hayatını kurtarır.

Tek bir bağışıcı, hayati organlarıyla 7 ağır hastaya yardımcı olabilir.

Bu metin, organ bağışını hakkında en önemli bilgileri açıklamaktadır. Amacı, organ bağışını konusunda karar vermenize yardımcı olmaktır. Organ bağışını hepimizi ilgilendiren bir konudur, Çünkü her insanın bir gün kendisinin de bir organ bağışını ihtiyacı olabilir.

Ne bağışlanır ve kim bağış yapabilir?

Doktorlar kalp, akciğer, karaciğer, böbrek, pankreas veya bağırsak gibi çeşitli hayati organları naklederler. Ayrıca kornea, kalp kapakçıkları, kan damarları, deri veya kemik gibi dokular da bağışlanabilir.

Yaş, bağış için bir önem taşımaz. Her insan temel olarak bağışçı olmaya adaydır. Organların tıbbi durumu, doğum tarihinden daha önemlidir.

Özel uzman doktorlar, her bir vakada bağışın mümkün olup olmadığını dikkatlice değerlendirirler. Her organı ayrı ayrı incelerler. Sigara içen bir kişinin akciğeri bağış için uygun olmayabilir. Ancak o kişinin kalbi, karaciğeri veya böbrekleri sağlıklı olabilir.

Önceden var olan hastalıklar, bağış otomatik olarak engellemez. Sadece ciddi enfeksiyonlar veya aktif kanserler, alıcıyı korumak amacıyla bağış engeller.

Başarılı bir nakil için doktorlar, hangi organın hangi hasta ile uyumlu olduğunu değerlendirirler. Buna rağmen bağışlanan bir organ, alıcının bağışıklık sistemi için her zaman yabancı bir madde olarak kalır. Modern ilaçlar bu konuda yardımcı olur. Bu ilaçlar, çoğu zaman vücudun yeni organı reddetmesini önler. Günümüzde nakledilen organlar genellikle uzun yıllar boyunca güvenilir bir şekilde çalışmaktadır.

Bağışlanan organları ve dokuları kim alır?

Organ Nakli Yasası (TPG), Almanya'da organların dağıtımını düzenler. Bağımsız kuruluş olan Leiden'deki (Hollanda) Eurotransplant, Avrupa'daki organların tıbbi kurallara göre dağıtımını sağlar. Amaç, adil ve anlaşılabilir bir dağılımdır.

Başlangıçta organların kullanılabilirliği değerlendirilir. Organların dağıtımı daha sonra naklin aciliyeti ve başarı olasılığına göre yapılır.

Doktorlar, olası alıcıları bu açıdan değerlendirir ve muayene eder. Bu süreçte psikolojik ve sosyal faktörler de önemli bir rol oynar. Bir organ nakli, yaşam boyu tıbbi takip ve hastaların güvenilir iş birliğini gerektirir.

Buna örnek olarak düzenli ilaç kullanımı ve takip muayenelerine katılım gösterilebilir. Alkol, uyuşturucu veya nikotin gibi bağımlılık yapıcı maddelerin kullanımı çoğu zaman organ naklinin önünde bir engel oluşturur. Bu nedenle birçok durumda ilgili kişilerin uzun bir süre boyunca bağımlılık yapıcı maddelerden uzak bir yaşam sürdürdüklerini kanıtlamaları gerekir. Yani bu maddeleri kullanmadıklarını göstermeleri gerekir.



Bunun dışında kan grubu, boy, kilo, yaş ve doku özellikleri gibi tıbbi kriterler de organların dağıtımında belirleyici olur. Ayrıca organın alınması ile nakli arasındaki sürenin mümkün olduğunca kısa tutulması önemlidir, çünkü organlar vücut dışında yalnızca kısa bir süre dayanabilir.

Bağışçılar ve alıcılar anonim kalır. Bu, birbirlerinin isimlerini bilmedikleri anlamına gelir. Yani birbirlerinin kim olduğunu bilmezler. Yasa, kişisel yükümlülüklerin oluşmasını önlemek amacıyla tarafların kimliklerini korur. Bu koruma, saygılı bir yaklaşımın sürdürülmesini sağlar.

Yakınlar için organ bağıışı bir teselli anlamına gelebilir. Bağış sayesinde ağır hastalara yardım edildiğini bilmek, çoğu zaman onlar için rahatlatıcı olur. Bu nedenle Alman Organ Nakli Vakfı (DSO) aracılığıyla yakınlar ile alıcılar arasında anonimleştirilmiş bilgiler veya teşekkür mektupları iletebilir.



Organlar ve dokular ne zaman alınabilir?

Almanya'da organ ve dokuların alınmasını sıkı yasalar düzenler. Doktorlar, bir kişinin ölümünün kesin olarak belirlendiği durumlarda organları alırlar. İki bağımsız tıbbi uzman, beyin fonksiyonlarının tamamen ve geri dönüşü olmayacak şekilde kaybolduğunu ("beyin ölümü") onaylar.

Ayrıca organların alınabilmesi için her zaman bağışa ilişkin bir onayın bulunması gerekir. Bu işlem hızlı bir şekilde gerçekleşmelidir, çünkü birçok organ vücut dışında yalnızca kısa bir süre işlevini sürdürebilir. Uzmanlar, bunun için gerekli adımları koordine ederler.

Bunun için bağışçının isteğine ilişkin açık bir belgenin bulunması faydalıdır. Organ Bağışı Kayıt Sistemine bir kayıt yapılması, bir tıbbi vasiyetname veya bir organ bağışı kartı bulundurulması önerilir. Böylece vefat eden kişinin isteği açık bir şekilde dikkate alınabilir.

Eğer vefat eden kişi hayattayken organ bağışı konusunda herhangi bir karar vermemişse, en yakınları karar verirler. Bu kararı verirken vefat eden kişinin isteğine göre hareket etmeleri gerekir. Eğer bu istek bilinmiyorsa, yakınları kendi değer yargılarına göre karar verirler.

Yakınlar için bu zor bir durumdur. Yas döneminde kapsamlı bir karar vermek zorunda kalırlar. Bu nedenle önceden karar vermek ve aile içinde erken bir konuşma yapmak büyük bir rahatlama sağlayabilir. Ayrıca vefat eden kişinin isteğine saygı gösterilmesine de yardımcı olur.

Organ bağışları nasıl organize edilir ve düzenlenir?

Organ bağış Almanyada sıkı yasal düzenlemelere tabidir. Bunun temelini Organ Nakli Yasası (TPG) oluşturur. Bu yasa, sürece katılan herkes için güvenliği, şeffaflığı ve adaleti güvence altına alır.

Organ bağış sürecine dahil olan görev ve sorumluluk alanlarını birbirinden kesin olarak ayırmak çok önemlidir.

Bağımsız ekipler farklı görevleri üstlenir. Bir ekip ölümü tespit eder, başka bir ekip organın dağıtımını gerçekleştirir ve üçüncü bir ekip organ naklini yapar. Görev alanlarının açık bir şekilde ayrılması, çıkar çatışmalarını önler.

Alman Organ Nakli Vakfının (DSO) rolü

Almanyada organ bağışının organizasyonu ve koordinasyonu, merkezi Frankfurt am Main'de bulunan kar amacı gütmeyen Alman Organ Nakli Vakfı (DSO) tarafından yürütülür. Vakfın birçok bölgesel merkezi bulunmaktadır.

DSO, organ bağışıyla ilgili tüm süreçlerde hastaneleri destekler.

Bu hizmetlerden bazıları şunlardır:

- Organ bağışının mümkün olup olmadığının tıbbi olarak değerlendirilmesi,
- organ alımının organizasyonu,
- organların korunması ve taşınması
- ve ayrıca nakil merkezleriyle koordinasyon.

Bunlara ilaveten DSO, ilgili kliniklere organizasyon açısından eşlik eder ve kalite güvencesi çalışmalarında destek sağlar. Bağımsız kurullar, DSO'nun çalışmalarını sürekli olarak denetler.

Organların dağıtımı

Bağışlanan organların dağıtımı, merkezi Leiden'de (Hollanda) bulunan bağımsız dağıtım kuruluşu Eurotransplant tarafından gerçekleştirilir. Eurotransplant uluslararası düzeyde çalışarak, her organ için Eurotransplant üyesi ülkelerde (Almanya, Belçika, Hırvatistan, Lüksemburg, Hollanda, Avusturya, Slovenya ve Macaristan) hızlı bir şekilde uygun alıcıları bulmayı amaçlar. Seçim; aciliyet, başarı olasılığı ve tıbbi uyumluluk gibi tıbbi kriterlere göre yapılır.

Nakil sorumlularının rolü

Yoğun bakım ünitelerine sahip her hastanede özel olarak eğitilmiş nakil sorumluları bulunmaktadır. Bunlar bağımsız çalışan ve hastane yönetimine bağlı olan deneyimli doktorlar veya bakım personelleridir.

Olası organ bağışçıları tespit eder, gerekli süreçleri koordine eder ve yakınlarına bu zor durumda destek olurlar. Ayrıca sağlık personeli organ bağış konusunda eğitirler.

Önemli olan şudur: Nakil sorumluları, organların dağıtım sürecine ve daha sonraki organ nakline dahil değildir. Böylece organ bağışının şeffaf bir şekilde ve herhangi bir çıkar çatışması olmadan gerçekleşmesi sağlanır.

Bir organ bağıışı nasıl gerçekleşir?

Bir organ bağıışı, belirli bir tıbbi plana göre gerçekleşir. Bu süreçte vefat eden kişiye ve yakınlarına gösterilen saygı her şeyden önce gelir.

Organ bağıışının ön koşulu “beyin ölümü”dür. Bu durum örneğin ağır bir beyin kanaması, bir kaza veya beynin ciddi şekilde oksijensiz kalması sonucunda ortaya çıkabilir.

Beyin ölümü, tıbbi ve hukuki ölüm anını belirler. İki uzman doktor, birbirinden bağımsız olarak beyin ölümünü tespit eder. Beynin tüm işlevlerini geri dönüşü olmayacak şekilde kaybettiğini onaylarlar.

Beyin ölümü gerçekleştiğinde kişi artık kendi kendine nefes alamaz. Solunum ve dolaşım, makineler aracılığıyla yapay olarak devam ettirilir. İlaçlar da bu süreci destekler. Bu önlemler olmadan organlara artık yeterli oksijen gitmez. Dolaşım ve organ faaliyetleri durur. Ancak organların oksijenle beslenmeye devam etmesi, organların daha sonra yapılacak bir nakil için kullanılabilmesinin temel şartıdır.

Organ bağıışına onay verme

Ölüm tespit edildikten sonra uzmanlar, vefat eden kişinin organ bağıışına onay verip vermediğini kontrol ederler. En uygun olanı, bu kararın Organ Bağıışı Kayıt Sistemi’nde, bir organ bağıışı kartında veya tıbbi vasiyetnamede belgelenmiş olmasıdır. Yazılı bir karar bulunmuyorsa, yakınları vefat eden kişinin tahmini isteğine göre karar verirler.

Tıbbi muayeneler, organların dağıtımı ve organların alınması

Onay mevcutsa, Alman Organ Nakli Vakfı (DSO) sonraki adımları başlatır. Uzmanlar organları; kan grubu, doku özellikleri ve olası enfeksiyonlar veya tümör hastalıkları açısından inceler.

Daha sonra DSO, uygun olan organları Eurotransplanta bildirir. Orada, bekleme listesindeki hangi hastaların organ nakli için en uygun koşullara sahip olduğuna karar verilir.

Uzmanlaşmış cerrahi ekipler, organları büyük bir özenle çıkarır. Yapay solunum ve dolaşım desteği, organların alınmasıyla birlikte sona erer. Organlar korunmaya alınır. Bozulmamaları için uzman personel organları mümkün olduğunca hızlı bir



Şekil 1: Olası bir organ bağıışı sürecinin akışı



şekilde ilgili nakil merkezlerine ulaştırır. Son olarak, vefat eden kişinin bedeni normal bir cenaze törenine uygun olacak şekilde saygılı bir biçimde hazırlanır.

Yakınlar, talep etmeleri halinde daha sonra naklin başarısı hakkında bilgi alabilirler. Ancak alıcının kimliği gizli tutulur ve anonim kalır.

Organ bağıışı konusundaki kararımı nasıl kayda alabilirim?

Organ bağıışı lehine veya aleyhine bilinçli bir karar vermek, sizin ve aileniz için netlik sağlar. İsteğinizi belgeleyerek, acil bir durumda yakınlarınızın üzerindeki yükü azaltabilirsiniz.

Almanya'da 16 yaşından itibaren gençler organ ve doku bağıışına onay verebilir. 14 yaşından itibaren ise bir bağıışı reddetmek mümkündür.

Organ Bağıışı Kayıt Sistemi

Belgelemenin en kolay ve hukuken en bağlayıcı yolu, Organ Bağıışı Kayıt Sistemi'ne kayıt yaptırmaktır. Bu sistem, Federal İlaçlar ve Tıbbi Ürünler Enstitüsü (BfArM) tarafından oluşturulan merkezi dijital bir kayıttır.

Kayıt yaptırmak gönüllüdür, ücretsizdir ve istenildiği zaman değiştirilebilir veya silinebilir. Bu sistemde şunları belirlersiniz:

- Organ bağıışına onay verip vermediğinizi,
- hangi organların veya dokuların bağıışlanmasına izin verildiğini
- veya organ bağıışını reddedip reddetmediğinizi.

Kayıt sisteminin burada bulabilirsiniz: [Organ Bağıışı Kayıt Sistemi](#)

Organ Bağıışı Kartı

Ayrıca bir Organ Bağıışı Kartı doldurabilirsiniz. Bu kart her cüzdana sığar. En iyisi, kartı her zaman yanınızda taşımanızdır.

Kartı ücretsiz olarak internet üzerinden, sağlık sigortalarından, birçok doktor muayenehanesinden, eczaneden veya vatandaşlık hizmetleri bürolarından alabilirsiniz.

[Organ Bağıışı Kartı](#)

Tıbbi vasiyetname (Patientenverfügung)

Organ bağıışı konusundaki kararınızı bir hasta vasiyetinde de belirtebilirsiniz. Tıbbi vasiyetname, kişinin kendi kararını veremeyeceği durumlarda tıbbi kararların nasıl alınacağını düzenler.

Tıbbi vasiyetname hakkında daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz: [Federal Adalet Bakanlığının tıbbi vasiyetname hakkında bilgileri](#)

Yakınlarınızla konuşun

Ne karar verirsiniz verin, yakınlarınızı kararınız hakkında bilgilendirin. Bu, acil bir durumda onlara yardımcı olur ve kişisel isteğinizin dikkate alınmasını sağlar.

Organ bağış konusu hakkında sıkça sorulan diğer sorulara ve bilgilere buradan ulaşabilirsiniz: [Bahane Yok Bayern – Organ Bağış hakkında sıkça sorulan sorular](#)

Özel durum: Canlı organ bağış

Ölümden sonra yapılan organ bağışının yanı sıra canlı organ bağış da mümkündür. Bu durumda bir kişi, hayattayken başka bir kişi için bir organını veya organının bir bölümünü bağışlar.

Almanya'da bu yalnızca bir böbreğin veya karaciğerin bir bölümünün bağışlanması için mümkündür. İnsanlar sağlıklı tek bir böbrekle genellikle iyi bir şekilde yaşayabilirler. Karaciğer ise, bir kısmı alındıktan sonra yeniden büyüyebilme özelliğine sahiptir.

Canlı bağış, bağış yapan kişi için her zaman cerrahi bir müdahale ve olası sağlık riskleri anlamına gelir. Bu nedenle bunun için özellikle sıkı yasal ve tıbbi şartlar geçerlidir.

Bunlar şunlardır:

- Bağış yapan kişi reşit ve karar verme yetisine sahip olmalıdır.
- Bağış yapan kişi kapsamlı bir şekilde tıbbi olarak bilgilendirilmiş olmalıdır.
- Bağışa engel olacak herhangi bir sağlık riski bulunmamalıdır.
- Karar gönüllü olarak ve herhangi bir baskı olmadan verilmiş olmalıdır.



Almanya'da organ ticareti kesinlikle yasaktır. Bu nedenle bağımsız bir komisyon her canlı organ bağışını ayrıca inceler. Komisyon, herhangi bir maddi karşılık verilmediğinden ve bağışçı üzerinde hiçbir baskı kurulmadığından emin olur.

Canlı organ bağışına yalnızca kişisel olarak yakın ilişkisi olan kişiler arasında izin verilir. Örneğin aile içinde, eşler arasında veya yakın arkadaşlar arasında. Şu anda canlı böbrek bağış için özel bir program oluşturulmaktadır. Bu program, tıbbi nedenlerle doğrudan bağışın mümkün olmadığı bağışçı ve alıcı çiftlerine yardımcı olur. Bu kişiler, aynı durumda olan diğer çiftlerle eşleştirilerek canlı böbrek bağışının gerçekleştirilmesi sağlanır.

Bağıştan sonra canlı bağışçılar uzun süreli tıbbi takip altında tutulur ve düzenli olarak kontrol edilir. Tedavi ve takip masraflarını, organı alan kişinin sağlık sigortası karşılar.

Yasal çerçeve

Organ Nakli Yasası (TPG), Almanya'da organ bağıışı ve organ naklini düzenler. Bu yasa, güvenliği, şeffaflığı ve adaleti sağlamayı ve her insanın kendi kararını verme hakkını korumayı amaçlar.

Almanya'da "karar çözümü" (Entscheidungslösung) olarak adlandırılan sistem geçerlidir. Bunun anlamı şudur: Her kişi, organlarını bağışlamak isteyip istemediğine kendisi karar verir. Bu karar, ölümden sonra da geçerlidir ve buna saygı gösterilmesi gerekir.

Bu nedenle kişinin kendi isteğini önceden belirtmesi önemlidir. Bunun en uygun yolları; Organ Bağışı Kayıt Sistemi'ne kayıt yaptırmak, bir Organ Bağışı Kartı doldurmak veya tıbbi vasiyetnamede belirtmektir. Kararınız hakkında yakınlarınızı bilgilendirin.

Organ Nakli Yasası ayrıca şunları düzenler:

- Beyin ölümünün nasıl tespit edilmesi gerektiğini,
- hastaların bekleme listelerine nasıl alınacağını,
- organların nasıl dağıtılacağını,
- organ bağıışı ve nakil süreçlerinde kalite ve güvenliğini nasıl denetleneceğini.

Bunun için bağıımsız kontrol ve denetim kuruluşları bulunmaktadır. Bu kuruluşlar; hastanelerin, nakil merkezlerinin, Alman Organ Nakli Vakfının (DSO) ve dağıtım kuruluşu Eurotransplantın çalışmalarını düzenli olarak denetler.

Şüpheli durumlar için bağıımsız Organ Nakli Güven Merkezi (Vertrauensstelle Transplantationsmedizin) bulunmaktadır. Buraya olası ihlaller veya usulsüzlüklerle ilgili bildirimler yapılabilir.

Daha fazla bilgiyi burada bulabilirsiniz: [Organ Nakli Güven Merkezi](#)

Kaynaklar

Bavyera Eyaleti Sağlık, Bakım ve Önleme Bakanlığı
(Bayerisches Staatsministerium für Gesundheit, Pflege und Prävention – StMGP)

www.stmgp.bayern.de/gesundheitsversorgung/organspende
<https://keine-ausreden.bayern>

Federal Sağlık Bakanlığı (Bundesministerium für Gesundheit – BMG):

www.bundesgesundheitsministerium.de/themen/praevention/organspende/faqs.html

Federal Halk Sağlığı Enstitüsü (Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit – BIÖG)

"Organ Bağışı – Karar Önemlidir!" kampanyası
(Kampagne „Organspende – Die Entscheidung zählt!")

www.organspende-info.de/zahlen-und-fakten/statistiken
Mağaza: <https://shop.bioeg.de/themen/organspende>

Alman Organ Nakli Vakfı (Deutsche Stiftung Organtransplantation – DSO):

www.dso.de/organspende/fachinformationen/organspendeprozess/leitfaden-f%C3%BCr-die-organspende/materialien



Eurotransplant Uluslararası Vakfı
(Eurotransplant International Foundation)

www.eurotransplant.org

Federal Tabipler Birliği (Bundesärztekammer)
Organ nakli ile ilgili yönergeler:

[www.bundesaerztekammer.de/fileadmin/
user_upload/_old-files/downloads/pdf-Ordner/RL/
RiliOrgaWIOvLeberTx20190924.pdf](http://www.bundesaerztekammer.de/fileadmin/user_upload/_old-files/downloads/pdf-Ordner/RL/RiliOrgaWIOvLeberTx20190924.pdf)

Federal Tabipler Birliği (Bundesärztekammer)
Ölümün tespit edilmesine ilişkin yönerge:

[www.bundesaerztekammer.de/fileadmin/user_upload/
BAEK/Themen/Medizin_und_Ethik/RichtlinielHA_
FuenfteFortschreibung.pdf](http://www.bundesaerztekammer.de/fileadmin/user_upload/BAEK/Themen/Medizin_und_Ethik/RichtlinielHA_FuenfteFortschreibung.pdf)

Federal Tabipler Birliği (Bundesärztekammer)
Kimler bağışçı olarak değerlendirilebilir?

[www.bundesaerztekammer.de/fileadmin/user_upload/
BAEK/Ueber_uns/Richtlinien_Leitlinien_Empfehlungen/
RiliSpendererkennung_20250208.pdf](http://www.bundesaerztekammer.de/fileadmin/user_upload/BAEK/Ueber_uns/Richtlinien_Leitlinien_Empfehlungen/RiliSpendererkennung_20250208.pdf)

Federal Tabipler Birliği (Bundesärztekammer)
Organ alıcısını korumaya yönelik önlemler:

[www.bundesaerztekammer.de/baek/ueber-uns/
richtlinien-leitlinien-empfehlungen-und-stellungnahmen/
transplantationsmedizin/empfaengerschutz](http://www.bundesaerztekammer.de/baek/ueber-uns/richtlinien-leitlinien-empfehlungen-und-stellungnahmen/transplantationsmedizin/empfaengerschutz)

Künze

Yayımcı:

Ethno-Medizinisches Zentrum e. V.
MiMi-Zentrum für Integration in Bayern
www.mimi.bayern

**Ethno-
Medizinisches
Zentrum e. V.**



Destekleyen:

Bayerisches Staatsministerium für Gesundheit,
Pflege und Prävention
www.stmgp.de

Bayerisches Staatsministerium für
Gesundheit, Pflege und Prävention



Son güncelleme: 2026, 1. Baskı

Sayfa düzeni: metrik.net, Hannover

Resim kaynakları: S.1 Alexander Rath/stock.adobe.com,
S.2 iStock.com/pearleye, S.5 iStock.com/sturti, S.6 nappy/
unsplash, S.12 camilo-jimenez/unsplash, S.15 iStock.com/
peakstock, S.17 vitaly-gariev/unsplash

Çeviri: Dolmetscherservice
Ethno-Medizinisches Zentrum e. V.

URL-Bağlantıları: Burada bağlantı verilen harici internet
sayfalarının içeriklerinden ilgili sayfanın sağlayıcısı sorum-
ludur.



Das Gesundheitsprojekt
Mit Migranten für Migranten
in Bayern



Bu yayın, online rehber olarak ve PDF indirme seçeneğiyle ücretsiz olarak sunulmaktadır.

Yayını Arapça, Almanca, İngilizce, Farsça, Romence, Rusça ve Türkçe dil seçeneklerinde indirebilirsiniz.

www.organspende-mehrsprachig.de

Sorularınız için lütfen şu adrese başvurun:

MiMi-Zentrum für Integration in Bayern
Zenettplatz 1
80337 München
Telefon: 089 52035959
E-Mail: bayern@mimi.eu



www.organspende-mehrsprachig.de

Bu broşür şu kişi/kurum tarafından verilmiştir: